

DIALECTOLOGÍA SINCRÓNICA Y GEOGRAFÍA LINGÜÍSTICA DEL ESPAÑOL

Curso 2013/2014

(Código: 24402809)

1. PRESENTACIÓN

Objetivos

- Conocer los fundamentos teóricos y metodológicos de la dialectología y de la geografía lingüística.
- Conocer e identificar las variedades lingüísticas hispánicas.
- Comparar los distintos romances hispánicos.
- Comprender el valor de la diversidad lingüística ibérica.
- Conocer la metodología de las investigaciones geolingüísticas.
- Dominar la técnica de la recogida de materiales orales, directamente o en Internet, para la elaboración de trabajos prácticos.
- Reconocer y analizar textos orales de las variedades dialectales hispánicas.

Contenido

La asignatura se articula en cuatro bloques temáticos:

- Introducción al estudio de la dialectología. La situación lingüística de la Península Ibérica. Los procesos de estandarización.
- Diasistemas no-castellanos: El diasistema gallego-portugués, el diasistema asturleonés, el diasistema aragonés, el diasistema catalán, el diasistema occitano (Val d'Aran)
- El diasistema español: el español en España y en América, otras variedades del español.
- Las lenguas y variantes iberorrománicas en contraste

2.1. Nombre: Xavier Frías Conde	
2.2. Departamento: Filología Clásica	
2.4. Despacho: 10, planta -2	
2.6. Horario de tutoría: MIÉRCOLES: 10-14	2.6.1. 2º Cuatrimestre
2.10. Página Web personal: http://uned.academia.edu/xavierfrias	
2.11. Presentación breve del profesor. Doctor en Filología Románica, graduado en Filología Inglesa y Graduado en Magisterio. Investigador, escritor y docente de lenguas románicas, especialmente de gallego-portugués. Autor de media docena de libros, infinidad de materiales didácticos y varias docenas de artículos de investigación. Trabajó además en el CES D. Bosco (UCM), el ISEIT Cluny (Université Catholique de Paris) y la ZapadoĀĀ Ā ĀĀ Ā• eská Univerzita v Plzni (Universidad de Bohemia Occidental, Pilsen,	



Chequia). Es autor de una obra considerable en narrativa (sobre todo infantil) y poesía. Es además traductor. Dirige *Romania Minor* y es el director académico de *Ianua* (Revista de Filología Románica: www.romaniaminor.net/ianua). Realiza además proyectos de investigación en el Lectorado de Catalán de la Universidad Carolina de Praga. Es miembro del Círculo Lingüístico de Praga.

2.CONTEXTUALIZACIÓN

- Esta asignatura, incluida en la opción B de la especialidad de Lingüística Hispánica, no se superpone con ninguna de las que se imparte en el Máster *Ciencia del lenguaje y lingüística hispánica*, sino que completa el conocimiento de las variedades del español que se inicia en la asignatura de *La variación lingüística (Dialectología histórica de la lengua española)* y *Diversidad Lingüística*.
- El conocimiento, desde una perspectiva sincrónica, de la diversidad lingüística y social de la realidad lingüística ibérica es imprescindible para abordar su estudio desde cualquier punto de vista. Para llegar a este conocimiento, partimos de la revisión de los fundamentos teóricos y conceptuales de la moderna dialectología y de sus relaciones con la sociolingüística, ya que, en la actualidad, no es posible entender la diversidad ibérica sin tener en cuenta factores como el contacto de lenguas, el bilingüismo, las actitudes lingüísticas, los movimientos migratorios, la planificación lingüística, etc. Por otra parte, la descripción lingüística de sus variedades implica tener en cuenta los niveles de análisis desde los que se aborda cualquier estudio de una lengua: fonético, morfosintáctico y léxico. Junto a esta compleja variedad dialectal, es indispensable tratar de la lengua estándar o general –como modelo para los integrantes de una comunidad lingüística, independientemente de la variedad geolectal o sociolingüística a la que pertenezcan. Además, hay que hacer referencia al español internacional y a los medios de comunicación como motor de innovación lingüística en los procesos de nivelación de la lengua española.
- El estudio de las variedades, la lengua estándar y las distintas normas hispánicas preparan al estudiante para que pueda aplicar los conocimientos en ámbitos de investigación y profesionales relacionados, por ejemplo, con la enseñanza del español como primera y segunda lengua, la traducción e interpretación, la elaboración de gramáticas y diccionarios descriptivos, los medios de comunicación, la preparación de materiales didácticos, la mediación lingüística e intercultural y el asesoramiento lingüístico en distintos campos.
- La asignatura se ha concebido desde un doble plano, teórico y práctico, con el fin de que el estudiante tenga la posibilidad de aplicar los conocimientos teóricos adquiridos al análisis e interpretación de muestras reales de las variedades iberorrománicas. Además, se le proporcionará la información y las orientaciones necesarias para fomentar la reflexión, el espíritu crítico y el interés por las variedades de la lengua con el fin de que, en un futuro, pueda emprender investigaciones en ámbitos relacionados con esta materia.

3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Se espera que el estudiante

- posea un conocimiento previo de las nociones lingüísticas que se emplean en el estudio de la lengua;
- posea un conocimiento previo de las técnicas y métodos de análisis de los distintos niveles de análisis lingüístico;
- posea los conocimientos de fonética y fonología suficientes para identificar y transcribir textos orales;
- haya adquirido capacidad para interrelacionar los componentes teórico, metodológico y práctico de las disciplinas lingüísticas;
- haya adquirido la capacidad de relacionar el conocimiento lingüístico con otras áreas o disciplinas;
- haya adquirido capacidad para manejar y sintetizar información bibliográfica;
- posea un dominio instrumental de informática para que pueda localizar, manejar y aprovechar información bibliográfica u otros materiales, y, sobre todo, para que pueda seguir el presente curso que se imparte únicamente a través de internet.

Sería además deseable que el estudiante



posea conocimientos básicos de alguna de las variedades lingüísticas ibéricas.

4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Explicar los fundamentos teóricos de la variación lingüística, de la dialectología y de la geografía lingüística y manejar con precisión la terminología de estas disciplinas.
- Explicar la variación lingüística iberorrománica y determinar los factores geográficos, sociales y estilísticos que intervienen en las diferentes variedades.
- Describir la situación actual de la Península Ibérica y del español en el mundo, y analizar su importancia como lengua internacional y la influencia que ejercen los medios de comunicación en los procesos de nivelación lingüística.
- Identificar y caracterizar los rasgos lingüísticos específicos de las variedades del español de España, América y del resto del mundo.
- Explicar los métodos de investigación dialectal y las investigaciones que se han llevado a cabo en el ámbito hispánico, desde distintas perspectivas.
- Determinar las relaciones lingüísticas y culturales que se dan en las situaciones de bilingüismo y lenguas en contacto.
- Identificar y analizar textos orales y escritos de las variedades iberorrománicas.
- Dominar la técnica de la recogida de materiales orales, directamente o en Internet, para la elaboración de los trabajos prácticos.
- Valorar la realidad plurilingüe y multicultural de España, América y del resto del mundo.
- Reconocer la importancia de una adecuada planificación lingüística en el mantenimiento de las lenguas amenazadas.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

1. Situación lingüística de la Península Ibérica. Dialectología y estandarización.
2. Los díasistemas: gallego-portugués, asturleonés, aragonés, catalano-occitano
3. El díasistema castellano: el español de Europa y de América
4. Las lenguas ibéricas en contraste

6.EQUIPO DOCENTE

- [FRANCISCO XAVIER FRIAS CONDE](#)

7.METODOLOGÍA

- Esta asignatura se impartirá con la metodología de la enseñanza a distancia, según el sistema, procedimientos y estructuras que dan soporte a la docencia virtualizada. A través de la plataforma virtual el estudiante podrá acceder a una completa guía didáctica que contiene orientaciones y la bibliografía complementaria para el estudio y la elaboración de los trabajos teóricos y prácticos que puntualmente se propongan.
- Además, a lo largo del curso, se irán proporcionando materiales diversos. Además, la utilización de estos recursos permite, por una parte, que el proceso de enseñanza y aprendizaje resulte más real, cercano y flexible, y, por otra, que el estudiante esté en contacto directo con otras culturas, lo que implica el conocimiento integral y contextualizado de las variedades del español en el mundo.
- Esta plataforma permite también la comunicación interactiva del profesor con sus estudiantes, por lo que es posible, en todo momento, orientar, resolver dudas, plantear debates en los foros o proponer actividades formativas y de evaluación. Otra de las ventajas de este sistema es que facilita la comunicación entre los estudiantes del curso, de tal forma que pueden establecer grupos de trabajo, intercambiar ideas o discutir sobre cualquier aspecto relacionado con la asignatura y con la marcha del curso.



8. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Frías Conde, X. & Muñoz Carrobles, D. (2013): *Introducción a la Lingüística Iberorrománica*. Romania Minor, Ocaña, 2013

9. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

Actas de los Congresos Internacionales de la Lengua Española. [En línea]. Disponible en <http://cvc.cervantes.es/obref/congresos/>

Alvar, Manuel (dir.) (1996): *Manual de dialectología hispánica. El español de América*. Barcelona: Ariel.

Echenique Elizondo, María Teresa y Juan Sánchez (2005): *Las lenguas de un reino. Historia lingüística hispánica*. Madrid: Gredos.

Etxebarria, Maitena (2002). *La diversidad de lenguas en España*. Madrid: Espasa-Calpe.

Hernández Alonso, César (ed.) (2008): *El español de América*. Actas del VI Congreso Internacional de "El español en América".

López Morales, Humberto (2005): *La aventura del español en América*. Madrid: Espasa-Calpe.

López Morales, Humberto (2006): *La globalización del léxico hispánico*. Madrid: Espasa-Calpe.

Martín Zorraquino, M.^a. Antonia y José M. Enguita (2001): *Las lenguas de Aragón*. Zaragoza: CAI.

Moreno Fernández, Francisco (2005): *Historia social de las lenguas de España*. Barcelona: Ariel.

Moreno Fernández, Francisco y Jaime Otero Roth (2006): *Demografía de la lengua española*. Madrid: Instituto Complutense de Estudios Internacionales y Fundación Telefónica.

Narbona, Antonio, Rafael Cano y Ramón Morillo-Velarde (1998): *El español hablado en Andalucía*. Barcelona: Ariel.

Sánchez Méndez, Juan (2003): *Historia del español de América*. Valencia: Tirant lo Blanch.

Siguán, Miguel (1994): *Conocimiento y uso de las lenguas de España*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.

Siguán, Miguel (2001): *Bilingüismo y lenguas en contacto*. Madrid: Alianza.

10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Curso virtual

- El curso virtual permite al estudiante realizar un trabajo personal autónomo, ya que pone a su disposición, en cualquier momento, un rápido acceso a las orientaciones para el estudio, material complementario, directrices precisas para la realización de las actividades propuestas y toda la información que el equipo docente considere necesaria para el desarrollo del curso.

Otros recursos para el estudio de la materia

- Artículos especializados o de divulgación que puedan ser objeto de debate.
- Periódicos en línea de distintos territorios.



- Recursos sonoros y audiovisuales.
- Recursos sonoros en Internet: archivos de audio y vídeos de distintas variedades geográficas, sociales y de estilo.
- Enlaces a programas de radio y televisión.
- Vídeos representativos de distintas variedades.

Referencia a obras literarias representativas que servirán para completar el estudio de las variedades del español y que, siempre que sea posible, irán acompañadas por las voces de sus autores en distintas situaciones comunicativas: discursos, entrevistas, lecturas, etc.

11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

- La tutorización y el seguimiento de los aprendizajes se llevarán a cabo a través de los foros de la plataforma aLF, para que puedan ser útiles a todos los estudiantes.
- Asimismo, se podrá hacer uso de la tutorización telefónica los miércoles lectivos, de 10 a 14 horas, en el teléfono 91 3988122, pero se recomienda contactar con el profesor sobre todo por correo electrónico: xfrias@flog.uned.es.

12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

- Habrá un desarrollo gradual de la materia que incluirá la evaluación continua y que ponderará el avance progresivo en la asimilación de la teoría y de la práctica, de acuerdo con los objetivos propuestos.
- En los resúmenes se valorarán la capacidad de síntesis y la precisión conceptual y, en los trabajos prácticos, la calidad y adecuación de las fuentes seleccionadas, la precisión de los análisis y la solidez de las conclusiones.

Actividades	Ponderación
Resúmenes de temas o elaboración de glosarios. Permite fijar los conocimientos adquiridos y demostrar capacidad de organización y síntesis.	20%
Ejercicios prácticos. Permiten aplicar los conocimientos teóricos y metodológicos adquiridos a la elaboración de trabajos prácticos en los que habrá que llevar a cabo búsquedas en Internet, el diseño de un investigación, grabaciones, análisis de textos orales, identificación o comparación de variedades de distinta procedencia.	20%
Trabajo final de asignatura (TFA). Cada estudiante deberá realizar una investigación individual sobre un tema del temario, previa consulta con el profesor.	60%

13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

